



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru afaceri externe*

---

**2012/2107(DEC)**

29.11.2012

## **AVIZ**

al Comisiei pentru afaceri externe

destinat Comisiei pentru control bugetar

referitor la Raportul special nr. 6/2012 (descărcarea de gestiune 2011) -  
„Asistența acordată de Uniunea Europeană comunității cipriote turce”, (în  
temeiul articolului 287 alineatul (4) al doilea paragraf din TFUE)  
(2012/2107(DEC))

Raportoare pentru aviz: Marietta Giannakou

PA\_NonLeg

## SUGESTII

Comisia pentru afaceri externe recomandă Comisiei pentru control bugetar, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

- având în vedere Regulamentul (CE) nr. 389/2006 al Consiliului din 27 februarie 2006 privind crearea unui instrument de sprijin financiar în scopul de a încuraja dezvoltarea economică a comunității cipriote turce,
  - având în vedere Raportul special nr. 6/2012 al Curții de Conturi Europene intitulat „Asistența acordată de Uniunea Europeană comunității cipriote turce”,
- A. întrucât, pentru a contribui la găsirea unei soluții cuprinzătoare pentru reunificarea Ciprului, este esențial să fie sprijinite în continuare toate obiectivele prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 389/2006 al Consiliului,
1. subliniază importanța continuării furnizării de asistență comunității cipriote turce, în conformitate cu dispozițiile din regulamentul Consiliului, așa cum a menționat și Comisia în răspunsul său la raportul special al Curții de Conturi; subliniază importanța apropierei comunității cipriote turce de Uniune pentru a facilita procesul de reunificare; prin urmare, este de părere că, în viitor, ar trebui majorate resursele alocate pentru (i) promovarea dezvoltării sociale și economice, (ii) dezvoltarea și restructurarea infrastructurilor, (iii) reconciliere, măsuri pentru instaurarea unui climat de încredere și sprijin pentru societatea civilă, (iv) apropierea comunității cipriote turce de Uniune, (v) elaborarea de acte legislative aliniate cu acquis-ul comunitar, (vi) pregătirea punerii în aplicare a acquis-ului comunitar, precum și pentru încurajarea integrării economice drept un aspect prioritar, iar programele aferente care implică ambele comunități ar trebui să fie intensificate;
  2. subliniază, în special, rolul fundamental al proiectelor care implică ambele comunități, cum ar fi Comitetului pentru persoanele dispărute, în a clarifica soarta persoanelor dispărute și a contribui astfel la reconcilierea dintre cele două comunități; subliniază importanța garantării fondurilor necesare pentru activitatea Comitetului pentru persoanele dispărute și solicită Comisiei Europene ca, pentru a sprijini Comitetul pentru persoanele dispărute, să solicite forțelor militare turce să permită accesul în zonele militare; subliniază necesitatea de a finanța proiecte de infrastructură destinate ambelor comunități și de a coopera mai eficient cu agențiile și programele ONU;
  3. atrage atenția, de asemenea, asupra importanței de a sprijini în continuare activitatea Comisiei Tehnice pentru Patrimoniul Cultural pentru a asigura restaurarea și conservarea siturilor istorice și religioase, care constituie parte integrantă din patrimoniul cultural al Ciprului și o parte inseparabilă a patrimoniului cultural mondial;
  4. solicită Comisiei să maximizeze circulația informațiilor privind licitațiile pentru programele de reconciliere și de consolidare a societății civile; subliniază, în special, necesitatea de a sprijini programele pentru integrare socioeconomică și pentru emanciparea femeilor care vizează comunitatea cipriotă turcă;

5. subliniază importanța abordării problemelor nesoluționate referitoare la proprietăți care afectează ambele comunități; reamintește că, potrivit estimărilor, 78 % din terenurile proprietate privată din partea de nord a Ciprului aparțin, din punct de vedere legal, ciprioților greci și subliniază că soluționarea problemei proprietăților va fi esențială pentru găsirea unei soluții cuprinzătoare la problema cipriotă și pentru sprijinirea viitoarelor planuri de reunificare; invită Comisia să verifice în continuare dreptul de proprietate asupra terenurilor respective, astfel încât drepturile proprietarilor de drept să fie protejate;
6. subliniază importanța uzinei de desalinizare a apei de mare din nordul insulei pentru conservarea rezervelor de apă subterane, în vederea reducerii riscurilor de secetă cauzate de reducerea cu 40 % a cantității anuale de precipitații în ultimii 30 de ani și solicită Comisiei să salveze și să relanseze acest proiect într-un mod care să contribuie la pacea insulei și fără a face vreo discriminare pe baza originii ofertanților; este deosebit de preocupat de faptul că acest proiect a eșuat din cauza restricțiilor impuse contractantului cipriot grec de către forțele militare turce; solicită Comisiei să prezinte Parlamentului European un raport privind cazurile similare de discriminare în proiectele actuale și viitoare;
7. în lumina recomandărilor Curții de Conturi Europene, solicită Comisiei să examineze posibilitatea adoptării de măsuri pentru a îmbunătăți în continuare gestionarea asistenței pe baza cadrului legal existent și în conformitate cu regulamentul Consiliului.

## REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

<b>Data adoptării</b>	27.11.2012
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 44 -: 2 0: 3
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Elmar Brok, Jerzy Buzek, Mário David, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, Norica Nicolai, Justas Vincas Paleckis, Pier Antonio Panzeri, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Fiorello Provera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, György Schöpflin, Laurence J.A.J. Stassen, Charles Tannock, Inese Vaidere, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Reinhard Bütikofer, Anne Delvaux, Christian Ehler, Knut Fleckenstein, Elisabeth Jeggle, Agnès Le Brun, Potito Salatto, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García, Janusz Władysław Zemke
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	João Ferreira, Ashley Fox, Jolanta Emilia Hibner, Antigoni Papadopoulou, Kyriacos Triantaphyllides, Peter Šťastný